

# ROGER

ÉDITION H.ISLE

DESIGN STUDIO MARIANNE GUÉLY & SAÏD NJEIM



HISLE.FR

# ROGER

LAMPE SANS FIL

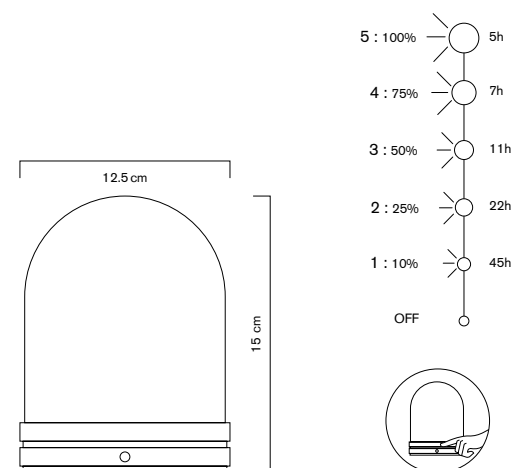
CORDLESS LAMP

**La lampe ROGER est un bijou de lumière né de la rencontre entre Hervé Isle de Beauchaine, le designer et co-fondateur de H.ISLE, l'artiste Marianne Guély, et l'architecte Saïd Njeim.**

**Cette création nous convie à un voyage poétique à travers l'Europe, à la découverte de notre patrimoine et de nos savoir-faire. La translucidité de la pierre d'albâtre naturel révélée par la lumière, apporte une ambiance moderne et onirique, douce et confortable.**

ROGER lamp is a jewel of light, resulting from the meeting between Hervé Isle de Beauchaine, designer and co-founder Hervé Isle de Beauchaine, artist Marianne Guely and architect Saïd Njeim.

This creation invites us to take a poetic journey across Europe, to discover our heritage and our know-how. The translucency of the alabaster stone revealed by the light, creates a modern and dreamy atmosphere, soft and comfortable.





ROGER, SOCLE OR, BRONZE, ARGENT FUMÉ - PHOTOS NON CONTRACTUELLES, CHAQUE TEINTE D'ALBÂTRE EST UNIQUE  
ROGER, GOLD, BRONZE AND SMOKED SILVER BASE FINISH - NON-CONTRACTUAL PHOTOS, EACH ALABASTER IS UNIQUE



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Matériaux :** Albâtre et socle aluminium anodisé  
**Finitions :** Socle bronze, or ou argent fumé  
Pierre naturelle en provenance de Toscane (Italie) ou Aragon (Espagne), avec des variations uniques de teintes et veines (blanc, gris, miel, tabac).  
**Dimensions :** H. 15 cm, base Ø 12,5 cm  
**Poids :** 1 270 g  
**LED :** 2,8 W  
**Photométrie :** 2 700° K blanc chaud / 240 Lm / IRC > 90  
**Batterie :** Li-ion 2600 mAh / 7,4 V / 1 000 cycles complets  
Rechargeable et remplaçable  
**Variateur :** Dimmable, 5 intensités  
**Autonomie :** De 5 à 45 h selon l'intensité choisie  
**Recharge :** Durée 4 h, câble et chargeur inclus

**Certifications et conformité :**  
Luminaire : CB C E U F C P A P IP31  
Chargeur : CB C E F C U P C E I E

Spécifications sujettes à modification sans préavis (2026)

**Materials:** Alabaster and anodised aluminum base  
**Finishes:** Bronze or smoked silver base  
Natural stone from Tuscany (Italy) or Aragon (Spain), with unique variations of shades and veins (white, grey, honey, tobacco).  
**Dimensions:** H. 15 cm, base Ø 12.5 cm  
**Weight:** 1,270 g  
**LED:** 2.8 W  
**Photometry:** 2,700° K warm white / 240 Lm / CRI > 90  
**Battery:** Li-ion 2,600 mAh / 7.4 V / 1 000 full cycles  
Rechargeable and replaceable  
**Dimmer:** 5 variations  
**Autonomy:** From 5 to 45 h according to selected intensity  
**Recharge:** Duration 4 h, supplied with cable and charger

**Certifications and compliance:**  
Lighting: CB C E U F C P A P IP31  
Charger: CB C E F C U P C E I E

Specifications subject to change without notice (2026)

ENTRETIEN / LAMP CARE

Nettoyer avec un chiffon microfibre légèrement humide, sans produit de nettoyage.

Wipe with a humid microfiber cloth. Do not use cleaning products.

GARANTIE ET SUIVI PRODUITS / WARRANTY AND PRODUCT SUPPORT

L'ensemble de nos produits bénéficie d'une garantie de 3 ans, à l'exception des batteries garanties 1 an.

All our products come with a 3-year warranty, except for batteries, which are covered by a 1-year warranty.

L'équipe H.ISLE assure un accompagnement sur toute la durée de vie des modèles afin de garantir leur durabilité et leur réparabilité optimales. Pour toute demande d'information, d'entretien, de révision ou de pièces de rechange, notre équipe reste à votre disposition.

The H.ISLE team provides support throughout the entire product lifecycle to ensure optimal durability and repairability. For any information requests, maintenance, servicing, or spare parts, our team remains at your disposal.



SAÏD NJEIM



MARIANNE GUÉLY

**H.ISLE**  
**5 RUE DENIS PAPIN**  
**56890 PLESCOP - FRANCE**  
**+33 (0)2 30 85 96 15**  
**HISLE@HISLE.FR**  
**HISLE.FR**

**CONÇU ET FABRIQUÉ EN FRANCE**  
**DESIGNED AND MADE IN FRANCE**

© H.ISLE - Tous droits réservés  
Photos © Mark Eden Schooley | Damien Grenon

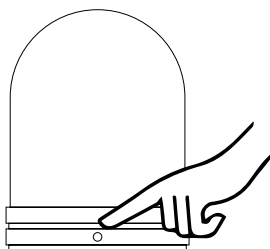
## MODE D'EMPLOI ET PRÉCAUTIONS / INSTRUCTIONS FOR USE AND PRECAUTIONS

### INTERRUPTEUR TACTILE

#### TACTILE SWITCH

Arrêt possible par appui long

Can be stopped by long press

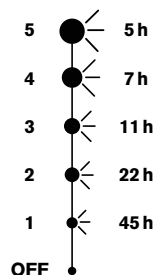


### INTENSITÉ ET AUTONOMIE

#### INTENSITY AND AUTONOMY

HISLE recommande de laisser la lampe branchée en permanence pour assurer une autonomie maximale en mode baladeuse. Cela n'affecte pas les capacités de la batterie, ni l'électronique. En cas d'inutilisation prolongée, recharger la lampe au moins une fois par mois pour optimiser la durée de vie de sa batterie.

HISLE recommends leaving the lamp plugged in at all times to ensure maximum autonomy in portable mode. This does not affect the battery's capabilities or the electronics. In case of prolonged non-use, re-charge the lamp at least once a month to optimize the lifespan of its battery.

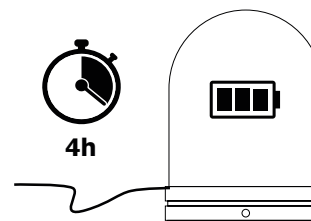


### TEMPS DE CHARGE

#### CHARGING TIME

Charge complète

Full charge



### GARANTIE

#### WARRANTY

HISLE prend en charge la réparation de la lampe dans les 3 ans à compter de la date d'achat et le remplacement de toute batterie défectueuse pendant 1 an.

Retrouvez nos CGV complètes sur :  
<https://hisle.fr/conditions-generales-de-vente/>

L'équipe H.ISLE assure un accompagnement sur toute la durée de vie des modèles afin de garantir leur durabilité et leur réparabilité optimales.

Pour toute demande d'information, d'entretien, de révision ou de pièces de rechange, notre équipe reste à votre disposition.

HISLE supports the repair of the lamp within 3 years from the date of purchase and the replacement of any defective battery within 1 year. Find out more on:  
<https://hisle.fr/en/general-terms-and-conditions/>

The H.ISLE team provides support throughout the entire product lifecycle to ensure optimal durability and reparability.

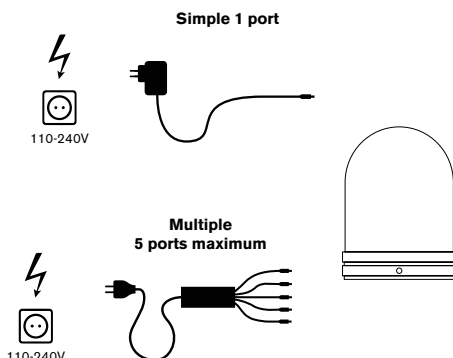
For any information requests, maintenance, servicing, or spare parts, our team remains at your disposal.

### CHARGEURS

#### CHARGERS

Pour une utilisation optimale, HISLE recommande d'utiliser le chargeur et le câble fournis avec la lampe, et de recharger la lampe après chaque utilisation sans attendre son déchargement complet.

For an optimal use, HISLE recommends using the charger and cable supplied with the lamp, and recharging the lamp after each use without waiting for complete discharge.



### ENTRETIEN / NETTOYAGE

#### MAINTENANCE / CLEANING

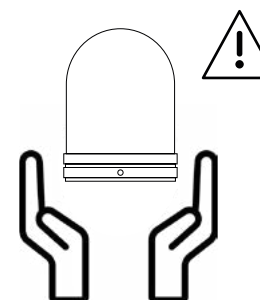
Nettoyer avec un chiffon doux légèrement humidifié d'eau. Ne pas utiliser de produits ménagers ou détergents.

Clean with a soft cloth lightly moistened with water. Do not use household products or detergents.



### MANIPULER AVEC PRÉCAUTION

#### HANDLE WITH CARE



HISLE  
5 RUE DENIS PAPIN  
56890 PLESCOP - FRANCE  
+33 (0)2 30 85 96 15  
HISLE@HISLE.FR

FABRIQUÉ EN FRANCE  
MADE IN FRANCE

HISLE.FR

© H.ISLE - Tous droits réservés